

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 480I00537 HP SCITEX MF10 Flushing Fluid

Karta charakterystyki zgodna z wymogami przepisów Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. (REACH).

#### 1. IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI IDENTYFIKACJA PRZEDSIĘBIORSTWA

Nazwa handlowa	480I00537 HP SCITEX MF10 Flushing Fluid
Zastosowanie	W poligrafii. Płyn przemywający.
Dystrybutor	Digiprint Sp.z o.o. ul Okopowa 47 01-059 Warszawa Tel. +48 22 838-82-83 Fax. +48 22 838-95-64 <a href="mailto:digiprint@digiprint.pl">digiprint@digiprint.pl</a> osoba odpowiedzialna za kartę charakterystyki:
Telefon alarmowy	+48 22 838-82-83(czynny w godz.9-17)
Data sporządzenia	17.05.2007 r.
Data aktualizacji	30.06.2009 r.

#### 2. IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

Klasyfikacja produktu zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 02 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. nr 171, poz. 1666 ze zmianami w Dz. U. 2004 r., nr 243, poz. 2440, Dz. U. nr 174, poz. 1222, 2007 r., Dz. U. nr 43 poz. 353, 2009 r. Zgodnie z kryteriami przepisów w/w rozporządzenia metodą obliczeniową produkt jest klasyfikowany, jako niebezpieczny.

Zagrożenia ze względu na właściwości fizykochemiczne:

Niesklasyfikowany jako niebezpieczny

Zagrożenia dla zdrowia:

Xn – Mieszanina szkodliwa ze zwrotem R20/21 - Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą

Zagrożenie dla środowiska:

Niesklasyfikowany jako niebezpieczny

Patrz także punkt 12.

Informacje dodatkowe:

-

Opakowania jednostkowe produktu wymagają znakowania ostrzegawczego – patrz pkt 15.

#### 3. SKŁAD I INFORMACJA O SKŁADNIKACH

Składniki zawarte w produkcie”:

Octan 2-butoksyetylu	
Zawartość:	100%
Nr CAS:	112-07-2
Nr WE:	203-933-3
Nr indeksowy:	607-194-00-1
Klasyfikacja	Xn; R20/21

W punkcie 16 podano znaczenie zwrotów R

#### 4. PIERWSZA POMOC

##### Informacje ogólne

Objawy zatrucia mogą ujawnić się po kilku godzinach, w związku, z czym zaleca się, co najmniej 48-godzinną opiekę medyczną po narażeniu.

##### Narażenie inhalacyjne

Osobę poszkodowaną wyprowadzić z zagrożonego rejonu. Zapewnić dostęp świeżego powietrza, ciepło i spokój. Zasięgnąć porady lekarza w przypadku utrzymywania się jakichkolwiek dolegliwości. W razie

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 480I00537 HP SCITEX MF10 Flushing Fluid

#### 4. PIERWSZA POMOC

potrzeby zastosować sztuczne oddychanie. Osobę nieprzytomną ułożyć i transportować w pozycji bocznej ustalonej.

**Zanieczyszczenie oczu**

Wyjąć szkła kontaktowe. Przy podwiniętych powiekach, jak najszybciej przemyć oczy dużą ilością czystej bieżącej wody (przemywać, przez co najmniej 15 minut).

**Kontakt ze skórą**

Skórę zanieczyszczoną produktem umyć dużą ilością wody z mydłem i dobrze spłukać. Natychmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież, skarpetki itp. Zanieczyszczoną odzież uprać przed ponownym użyciem. W przypadku utrzymywania się cech podrażnienia skóry po jej umyciu (zaczerwienienie itp.) zasięgnąć porady lekarza.

**Połknięcie**

Przepłukać usta wodą. Zasięgnąć porady lekarza w przypadku utrzymywania się jakichkolwiek dolegliwości.

#### 5. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

**Zalecane środki gaśnicze:**

Ditlenek węgla (CO<sub>2</sub>), suche proszki gaśnicze, rozpylona woda. Większy pożar gasić rozpyloną wodą lub alkoholoodporną pianą gaśniczą.

**Nieodpowiednie środki gaśnicze:**

Nie określono. W zależności od otoczenia.

**Szczególne zagrożenie ze strony produktów spalania i wydzielających się gazów:**

Nie wdychać par wytwarzających się podczas pożaru.

**Specjalne wyposażenie ochronne strażaków:**

W zależności od rozmiaru pożaru nosić aparaty oddechowe z niezależnym źródłem powietrza i kombinezony ochronne.

**Inne informacje:**

Zużyte środki gaśnicze zebrać i usunąć zgodnie z obowiązującymi przepisami.

#### 6. POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

Patrz punkt 13 i 8.

**Indywidualne środki ostrożności:**

Nie ma specjalnych zaleceń. Zapewnić odpowiednią wentylację.

**Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Nie dopuszczać do przedostawania się produktu do wód powierzchniowych, gruntowych i gleby. Nie dopuszczać do przedostawania się produktu do kanalizacji. Powiadomić odpowiednie władze w przypadku uwolnienia produktu do środowiska.

**Metody oczyszczania/usuwania:**

Uwolniony produkt zasypać odpowiednim materiałem pochłaniającym (uniwersalne środki wiążące, piasek, ziemia okrzemkowa, trociny) i zebrać mechanicznie do oznakowanego pojemnika na odpady. Usuwać zgodnie z zaleceniami przedstawionymi w punkcie 13. Zanieczyszczone miejsca zmyć wodą.

#### 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE

**Postępowanie z substancją:**

Patrz punkt 6.

Zapewnić odpowiednią wentylację, także wyciągową w zależności od potrzeb. Unikać wytwarzania aerozoli.

Nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu oraz nie przechowywać żywności w miejscu pracy. Umyć ręce przed przerwą i po zakończeniu pracy. Podczas pracy postępować zgodnie z instrukcją stanowiskową.

Przestrzegać zaleceń przedstawionych na etykiecie i w instrukcji stosowania.

**Zalecenia przeciwpożarowe i przeciwybuchowe**

Nie ma specjalnych zaleceń.

**Magazynowanie:**

Przechowywać wyłącznie w szczelnie zamkniętych, oryginalnych pojemnikach w chłodnym i suchym

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 480I00537 HP SCITEX MF10 Flushing Fluid

#### 7. POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJĄ I JEJ MAGAZYNOWANIE

pomieszczeniu. Nie ma specjalnych wymagań odnośnie warunków składowania.

#### 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

##### **Dodatkowe zalecenia w zakresie środków inżynieryjnych:**

Zapewnić odpowiednią wentylację poprzez zastosowanie ogólnej wentylacji wywiewnej, a także wyciągów na stanowiskach pracy w zależności od potrzeby.

##### **Parametry kontroli narażenia:**

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2002 r. nr 217, poz. 1833 ze zmianami w Dz. U. z 2005 r. nr 212 poz. 1769, Dz. U. Nr 161, poz. 1142, 2007).

Octan 2-butoksyetylu

NDS - 100 mg/m<sup>3</sup>; NDSC<sub>h</sub> - 300 mg/m<sup>3</sup>; NDSP – nie określono

Wartości indykatorywnych najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy w UE

NDS – 133 mg/m<sup>3</sup>; NDSC<sub>h</sub> – 333 mg/m<sup>3</sup> (15-minut); NDSP - nie określono.

##### **Zalecenia dotyczące procedury monitoringu zawartości składników niebezpiecznych w powietrzu – metodyka pomiarów.**

PN ISO 4225/Ak:1999 Jakość powietrza – Zagadnienia ogólne – Terminologia (arkusz krajowy)

PN Z-04008-7:2002. Ochrona czystości powietrza. Pobieranie próbek. Zasady pobierania próbek powietrza w środowisku pracy i interpretacji wyników

PN-EN-689:2002. Powietrze na stanowiskach pracy – Wytyczne oceny narażenia inhalacyjnego na czynniki chemiczne przez porównanie z wartościami dopuszczalnymi i strategia pomiarowa.

PN-EN-482:2002. Powietrze na stanowiskach pracy – Ogólne wymagania dotyczące procedur pomiaru czynników chemicznych.

Octan 2-butoksyetylu

Metoda opisana w PiMOŚP 1998, z. 19

##### **Wartości dopuszczalnych stężeń (DSB) w materiale biologicznym:**

Nie określono.

##### **Środki ochrony indywidualnej:**

Zdjąć natychmiast odzież zanieczyszczoną produktem. Myć ręce przed każdą przerwą i po zakończeniu pracy. W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić tytoniu. Unikać kontaktu ze skórą. Nie dopuszczać do zanieczyszczenia oczu.

##### **Ochrona dróg oddechowych:**

W warunkach krótkotrwałego, niewielkiego narażenia nosić maski z odpowiednim pochłaniaczem. W warunkach znacznego lub długiego narażenia nosić aparaty oddechowe z niezależnym dopływem powietrza.

##### **Ochrona rąk:**

Nosić odpowiednie rękawice ochronne. Właściwości ochronne rękawic zależą nie tylko od rodzaju materiału, z którego są wykonane. Czas działania ochronnego może być różny przypadku różnych producentów rękawic. W przypadku wielu substancji nie można precyzyjnie oszacować czasu działania ochronnego rękawic. Uwzględniając podane przez producenta parametry rękawic należy zwracać uwagę podczas stosowania produktu czy rękawice jeszcze zachowują swoje właściwości ochronne.

##### **Ochrona oczu:**

Szczelnie przylegające gogle, zwłaszcza w warunkach zagrożenia rozpryskami produktu, np. podczas rozlewania, napełniania.

##### **Ochrona skóry:**

Stosownie do narażenia podczas pracy z produktem nosić odpowiednią odzież ochronną, z długimi rękawami i obuwie ochronne, zabezpieczające przed kontaktem z ciekłym produktem.

UWAGA:

Środki inżynieryjno-techniczne mają pierwszeństwo przed środkami ochrony osobistej.

Wymagania zasadnicze dla środków ochrony indywidualnej określa Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173). Pracodawca jest zobowiązany zapewnić, aby stosowane środki ochrony indywidualnej oraz odzież i obuwie robocze posiadały właściwości ochronne i użytkowe oraz zapewnić odpowiednie ich pranie, konserwację, naprawę i odkażanie.

Zalecane badania wstępne i okresowe pracowników narażonych na czynniki chemiczne są określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30.05.1996 roku w sprawie

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 480I00537 HP SCITEX MF10 Flushing Fluid

#### 8. KONTROLA NARAŻENIA I ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie pracy (Dz. U. nr 69/1996, poz. 332, wraz z późniejszymi zmianami).

#### 9. WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

Postać	Ciecz
Barwa	Bezbarwny
Zapach	Swoisty – estrowy
Temperatura topnienia	-64°C
Temperatura wrzenia	184°C
Punkt zapłonu	89°C (tygiel otwarty)
Temperatura palenia	280°C
Samozapłon	Nie ulega
Właściwości wybuchowe	Produkt nie zagraża wybuchem.
Granice stężeń wybuchowych	
	dolna 1,7% obj.
	górna 8,4%
Prężność par	0,4 hPa (20°C)
Gęstość	0,94 g/cm <sup>3</sup>
Rozpuszczalność w wodzie	15 g/l (20°C)
Wartość pH (20°C)	4,0
Zawartość rozpuszczalników organicznych	100%
Zawartość LZO	940 g/l

#### 10. STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

**Warunki, których należy unikać:**

Patrz punkt 7.

Produkt stabilny w zalecanych warunkach stosowania i składowania.

**Materiały, których należy unikać:**

Niebezpieczne reakcje nie są znane.

**Niebezpieczne produkty rozkładu:**

Nie są znane. Patrz także punkt 5.

#### 11. INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

**Toksyczność ostra**

Dane dla octanu 2-butoksyetylu

Wartość medialnej dawki śmiertelnej, DL<sub>50</sub>, po podaniu drogą pokarmową szczurom: 2 400 mg/kg masy ciała.

Wartość medialnej dawki śmiertelnej, DL<sub>50</sub>, po podaniu na skórę królikom: 1 580 mg/kg masy ciała.

**Pierwotne działanie drażniące**

Na skórę: Nie działa drażniąco.

Na oczy: Nie działa drażniąco.

**Działanie uczulające**

Nie jest znane.

**Dodatkowe informacje:**

Metodą obliczeniową, produkt zaklasyfikowano jako szkodliwy – patrz punkt 2 i 15.

#### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

Zagrożenia środowiskowe:

1 klasa zagrożenia dla wód słabe (działanie szkodliwe) wg klasyfikacji zgodnej z przepisami niemieckimi

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 480I00537 HP SCITEX MF10 Flushing Fluid

#### 12. INFORMACJE EKOLOGICZNE

(klasyfikacja producenta)

Uwaga:

Nie dopuszczać do zrzutów nierozcieńczonego produktu lub jego większych ilości do wód gruntowych, powierzchniowych i kanalizacji.

#### 13. POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

Nie wprowadzać do kanalizacji. Nie dopuszczać do zanieczyszczania wód powierzchniowych, cieków powierzchniowych i gleby.

Przestrzegać przepisów ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz. U. nr 62 z 2001 r., poz. 628 – tekst ujednoczony)

Przestrzegać przepisów ustawy o opakowaniach i odpadach opakowaniowych. Dz. U. nr 63 z 2001 r., poz. 638 – tekst ujednoczony.

Klasyfikacja odpadów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. nr 112, poz. 1206):

Nie określono.

Utylizacja odpadów:

Opadów produktu nie z odpadami domowymi. Całkowicie opróżniać pojemniki. Nieczyszczone pojemniki traktować jak odpady produktu. Sposób likwidacji odpadów uzgodnić z właściwym terenowo Wydziałem Ochrony Środowiska.

#### 14. INFORMACJE O TRANSPORCIE

##### **Transport drogowy i kolejowy - ADR/RID**

Niesklasyfikowany jako materiał niebezpieczny

##### **Transport morski - IMDG**

Niesklasyfikowany jako materiał niebezpieczny

##### **Transport lotniczy - ICAO/IATA**

Niesklasyfikowany jako materiał niebezpieczny

#### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

USTAWA z dnia 11 stycznia 2001 r. o substancjach i preparatach chemicznych. (Dz. U. nr 11 poz. 84 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia i Opieki Społecznej z dnia 30.05.1996 roku w sprawie przeprowadzania badań lekarskich pracowników, zakresu profilaktycznej opieki zdrowotnej nad pracownikami oraz orzeczeń lekarskich wydawanych do celów przewidzianych w Kodeksie pracy (Dz. U. nr 69/1996, poz. 332 wraz z późniejszymi zmianami)

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173)

Transport drogowy i kolejowy ADR/RID zgodnie z Oświadczeniem Rządowym z dnia 24 września 2002 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. nr 194/2002, poz. 1629 ze zmianami w Dz.U.03.207.2013; Dz.U.03.207.2014 (wersja ujednoczona Dz. U. 05.178.1481) ze zmianami w Dz. U. nr 99, poz. 667, 2007 r. oraz Ustawą z dnia 28 marca 2003 r. o transporcie kolejowym (Dz. U. z dnia 17 maja 2003 r., nr 86, poz. 789) – tekst ujednoczony (zm. Dz. U. z 2007 7, Nr 191, poz. 1374, Dz. U. Nr 176, poz. 1238.

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. z dnia 5 czerwca 2007 r.)

Ustawa z dnia 21 grudnia 2000 r. o żegludze śródlądowej – tekst ujednoczony (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 43 z późniejszymi zmianami).

Transport żegluga śródlądowa zgodnie z rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 15 kwietnia 2004 r. w sprawie przewozu materiałów niebezpiecznych statkami żeglugi śródlądowej (Dz. U. z dnia 29 kwietnia 2004 r. Nr 88, poz. 839).

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 480I00537 HP SCITEX MF10 Flushing Fluid

#### 15. INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 24 sierpnia 2004 r. w sprawie wykazu prac wzbronionych młodocianym i warunków ich zatrudniania przy niektórych z tych prac (Dz. U. nr 200, poz. 2047 z 2004 r. ze zmianami w Dz. U. nr 136, poz. 1145, 2005 r., Dz. U. nr 107, poz. 724, 2006 r.)

Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia z dnia 10 września 1996 r. w sprawie wykazu prac wzbronionych kobietom. Dz. U. nr 114, poz. 545, 1996 r. ze zmianami w Dz. U. nr 127, poz. 1092, 2002 r.

Klasyfikacja odpadów zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206)

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2002 r. nr 217, poz. 1833 ze zmianami w Dz. U. z 2005 r. nr 212 poz. 1769, Dz. U. nr 161, poz. 1142, 2007 r.).

Dyrektywa Komisji nr 2000/39/EC i 2006/15/EC w sprawie ustanowienia pierwszej i drugiej listy indykatywnych wartości najwyższych dopuszczalnych stężeń w środowisku pracy.

Oznakowanie opakowań jednostkowych zgodnie z przepisami Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 ze zmianami w Dz. U. / 2004r nr 260, poz. 2595)

Rozporządzenie (WE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. Urz. UE nr L 353 z 31 grudnia 2008 roku).

Oznakowanie ostrzegawcze zamieszczane na opakowaniu:

Znaki ostrzegawcze:



Szkodliwy

Zawiera: Octan 2-butoksyetylu

Zwroty R: R20/21 - Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą  
Zwroty S: S2 – Chronić przed dziećmi  
S9 – Przechowywać pojemnik w miejscu dobrze wentylowanym.  
S13 – Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.  
S23 - Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy (rodzaj określi producent).  
S24 – Unikać zanieczyszczenia skóry.

Informacje dodatkowe -

#### 16. INNE INFORMACJE

Treść zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia (zwroty R) dotyczących składników produktu:

R20/21 - Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą

Aktualizacja karty zgodnie z wymogami przepisów Rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. (REACH).

Produkt nie zawiera składników, dla których opracowano raport bezpieczeństwa chemicznego.

Powyższe informacje są opracowane w oparciu o bieżący stan wiedzy i dotyczą produktu w postaci w jakiej jest dostarczany. Każdy ze składników produktu jest zaopatrzony w kartę charakterystyki. Zaleca się zapoznanie z kartami charakterystyki poszczególnych składników produktu.

Podane informacje nie dotyczą stosowania produktu z innymi materiałami lub w innych procesach. Dane dotyczące tego produktu przedstawiono w celu uwzględnienia wymogów bezpieczeństwa, a nie zagwarantowania jego szczególnych właściwości.

W przypadku, gdy warunki stosowania produktu nie znajdują się pod kontrolą producenta,

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

### 480I00537 HP SCITEX MF10 Flushing Fluid

---

#### 16. INNE INFORMACJE

---

odpowiedzialność za bezpieczne stosowanie produktu spada na użytkownika.

Kartę opracowano na podstawie angielskiej karty charakterystyki z 17.05.2007 r., z uwzględnieniem obowiązujących w Polsce przepisów dotyczących substancji i mieszanin chemicznych przez firmę Eko-Futura Sp. z o.o.: [www.ekofutura.com.pl](http://www.ekofutura.com.pl)